"Virya"

Imp. Lines. A. Reyes Cuarta Epoca Apartado No. 568

AÑO XXIV | SAN JOSÉ, COSTA RICA, DICIEMBRE 1931 — ENERO 1932 | Nº 84

NOTAS EDITORIALES

Al entrar este número en prensa, la Secretaría General de la Sección recibió la carta que sigue:

Adyar 12 de Nov. 1931.

Mi querido amigo:

Hace cuatro semanas tuve que cablegrafiar al Obispo Arundale en Europa avisándole que había una visible disminución de vitalidad en la Presidente, y él adelantó en dos semanas su regreso a la India. También cablegrafié al Vice-Presidente, Mr. A. P. Warrington. De estos hechos han surgido en Europa y América falsos rumores, y recibí un cable de California informándome que los periódicos anunciaban la desaparición de la Dra. Besant y pidiéndome confirmación. También se me avisó igual cosa de Santo Domingo.

La Presidente está algo más fuerte, aunque sólo es muy poco, al escribir la presente. No puede tomar mucho alimento por falta de apetito y mala digestión y eso reduce su vitalidad. No está en cama y puede caminar hasta su corredor y allí descansa en un sofá. Está perfectamente serena y a menudo ha dicho que su trabajo ha concluído y que está esperando la llamada de su Maestro para marchar, aunque no sabe cuando será esto. No le sometemos ningunos asuntos administratvos; ella lee tranquilamente la mayor parte del tiempo, cuando no está durmiendo.

Puede Ud. confiar en que nosotros de aquí le cablegrafiaremos inmediatamente si la Presidente nos deja. Pero, a menos de que ocurra alguna crisis, ella puede aún estar con nosotros durante muchos meses más. Ud., como Presidente de una Sociedad Nacional, es parte integrante de la Administración de la Sociedad y tiene derecho a que se le informe enseguida.

Me complazco en informarle que el Vice-Presidente llegará a Adyar por el 20 de Diciembre, precisamente a tiempo para la Convención. El ha estado antes aquí, pero esta será su primera visita desde que ocupa ese cargo.

Con un cordial saludo, soy de Ud. sinceramente,

C. Jinarajadasa,
Presidente interino del Comité Ejecutivo.

Al apresurarme a llevar a conocimiento de los miembros y lectores esa noticia dolorosa de la próxima partida de nuestra ilustre y querida Presidente la Dra. Annie Besant, de este mundo de lucha en el cual su vida ha sido tan fecunda

progreso de la Humanidad, quiero hacer llegar hasta ella, en unión de las Logias de la S. T. Centroamericana, los pensamientos de cariño y gratitud y los sinceros votos de salud y bienestar que en el fondo de nuestra alma formulamos, para aquella abnegada servidora de los Maestros de Sabiduría y Compasión, a quien tanto debemos los estudiantes de Teosofía y la Sociedad Teosófica. Que esos pensamientos nacidos en nuestro espíritu le lleven en sus últimos días de vida física algo del amor y del reconocimiento que su obra gigantesca de servicio humano ha despertado en todos nosotros.

**

La Secretaría General y las Logias Teosóficas de Costa Rica celebraron conjuntamente, y con programas adecuados, dos hermosas Veladas públicas; una para conmemorar el 56o. aniversario de la fundación de la S. T., el 17 de Noviembre y otra el 28 de Diciembre, para clausurar los trabajos del año 1931, los cuales, si bien estuvieron sujetos a las limitaciones impuestas por la difícil situación actual, fueron sinembargo activos y llenos de buens resultados, por el esfuerzo perseverante del núcleo de miembros a quienes las circunstancias difíciles parece estimular más bien a un empeño mayor.

**

Tenemos que consignar con pena la reciente desaparición del eminentísimo teósofo español Doctor Mario Roso de Luna, hombre de ciencia de prestigio universal, a quien la humanidad debe notables trabajos en la Astronomía, así como valiosos volúmenes sobre numerosos asuntos, y preciosas contribuciones a la literatura teosófica. Y más dolorosa es su muerte para nosotros, por haber ocurrido cuando precisamente estudiábamos la posibilidad muy cercana de una visita del distinguido escritor y conferencista a nuestro país, a continuación de la que proyectaba hacer a Cuba. Que su labor fecundísima y su consagración al progreso espiritual del mundo, sean un estímulo para cuantos tengan algunos recursos para poner con igual nobleza, al servicio de la causa de la Humanidad.

**

Del informe de la Secretaría General de la S. T. Centroamericana a la Presidente, y relacionado con el trabajo que se cierra, creo conveniente reproducir los conceptos siguientes:

«Durante el período anual que termina, he notado una muy grande disminución del desasosiego que prevalecía el año anterior entre nuestros miembros, y debido a la interpretación dada a las enseñanzas de Krishnamurti y por dondequiera se nota una más firme orientación. Al mismo tiempo, estoy seguro de que los vientos de la Nueva Era, que están soplando sobre nuestra querida Sociedad Teosófica, han removido evidentemente mucha de la nata de prejuicios, dogmatismo y rigidez que el tiempo y la rutina habían acumulado sobre sus puras aguas. Eso puede observarse por la actitud de los miembros así como por el cambio operado en los métodos de trabajo. En

efecto, una nueva ideología teosófica parece haber nacido en nuestras filas, aunque el número de miembros ha disminuído. Eso me induce a esperar muy confiadamente que, cuando desaparezca el actual reflejo de la Crisis Mundial sobre la S. T. y nuestros miembros hayan asimilado mejor el maravilloso Mensaje de libertad que ha traído Krishnamurti, nuestra querida S. T. será mucho más sabia, más libre y más vigorosa, para la realización del gran propósito que inspiró a los Fundadores.

Mientras tanto, trabajemos y esperemos, en la certeza de que la Gran Ley está haciendo su trabajo, el cual un día florecerá en magníficas flores de perfección y de belleza».

**

Al visitar a sus lectores en el comienzo de un Nuevo Año, la revista «Virya» quiere llevarles un saludo cordialmente cariñoso y forjado en los más vivos deseos de prosperidad para sus propósitos nobles y altruistas, de éxito para sus empeños de investigación y de cultura, de felicidad real y profunda para sus vidas y de aliento para todos los esfuerzos que sus voluntades dirijan hacia el mejoramiento y la dicha del mundo.

M. L. C.

CONTRASTE ENTRE LA ARQUITECTURA HINDÚ Y LA MAHOMETANA

POR C. JINARAJADASA.

Un francés muy ingenioso dijo en una ocasión, al hablar de un pueblo que tratamos de examinar: «¿Queréis saber cómo son los hombres? Entonces observad sus mujeres!» De manera semejante me gustaría decir: «¿Queréis saber cómo es un pueblo? Entonces observad su arquitectura!».

Porque la arquitectura revela de una manera muy sutil lo que un pueblo sueña en llegar a ser. El estudio de la arquitectura es tan sugerente como cualquier novela psicológica. Tal es el tema de este corto ensayo, en donde trato de comparar los estilos hindú y mahometano de arquitectura. No creo poder evitar escollos al aventurarme en esta tierra inexplorada, ya que no me he encontrado con autor alguno que me sirva de guía en esta rama particular de la arquitectura de Oriente. En el campo de la arquitectura europea, se tiene al menos a Ruskin como guía; y permitidme que os diga de una vez que ha sido bajo su inspiración que he podido seguir el apogeo y la decadencia de un pueblo por medio de su arquitectura y que hoy trato de hacer lo mismo para la India.

Tenemos en la India el notable constraste de dos escuelas de arquitectura: la escuela hindú y la de Mughal o mahometana. La arquitectura típicamente hindú existe en Madura, Tanjore, Conjeeveram y en muchos otros lugares de Mysore y Kathiawar; la arquitectura típicamente mahometana la tenemos en construcciones tales como el

fuerte de Agra y de Delhi, y en el Mausoleo de los emperadores Mughales. ¿En qué forma se distinguen estos dos estilos?

Primeramente, en su material. La arquitectura hindú emplea la piedra más dura que el tallador hindú podía encontrar, el granito Las construcciones mughales son de piedra suave, bien de piedra arenisca roja o de mármol. En el norte de la India, donde existen las piedras suaves, el hindú escoge el duro granito; parece que hubiera desdeñado las piedras suaves. Pero, ¿por qué? Este es el problema psicológico que nos confronta y sobre el cual hablaré más adelante.

En la arquitectura hindú, la figura humana aparece constantemente. En la mahometana, nunca. Dioses, Apsarasas o hadas, y héroes humanos son usados para pilares, sostenes y decorados por el escultor hindú. Los mahometanos emplean temas diferentes, sacados de la naturaleza, tales como árboles, ramas, hojas y flores. Cuando se requieren trabajos de adorno, los hindúes emplean dibujos geométricos o semi-geométricos, algunas veces animales como por ejemplo un friso de cabezas de elefante; muy raramente se sirven de dibujos florales. Por el contrario, el mahometano se inspira constantemente en la naturaleza, copiándola con escrupuloso cuidado, y toma su ritmo de las flores y las ramas. La arquitectura mughal emplea el arco; la hindú prefiere dinteles de líneas rectas.

La arquitectura hindú gusta de pesadas y oscuras columnatas y la imaginación es conducida por su medio al Sanctum Sanctuorum, un santuario central en donde jamás penetra un rayo de sol. Pero a los arquitectos mahometanos les agrada jugar con la luz y la sombra y tienen necesidad constante de la luz. El arquitecto hindú se apega a su color, el color sombrío del granito; el mahometano usa muchos colores en incrustaciones y mosaicos.

Por todas las maneras posibles el mahometano es fiel a la naturaleza; si talla una flor en mármol o modela una para embutirla, demuestra siempre que ha dibujado cuidadosamente la flor del natural. Pero cuando un escultor hindú se propone tallar en el granito una vaca, es evidente que no se ha molestado en medir la vaca con una cinta para encontrar las proporciones que guardan entre sí las varias partes de su anatomía. No es, sin embargo, que no haya notado las proporciones de la vaca; es que no le interesan. A él le interesa la vaca, por decirlo así, y nó su anatomía; y para ir un paso más allá, a él le interesa más la presentación de la vaca dentro de su mente que el objeto viviente de la vaca en el mundo externo. Asimismo, cuando se mira a la escultura de la vaca, el artista no se propone evocar en la mente una imagen objetiva de la vaca, sino la idea de la vaca.

Aquí tenemos la diferencia fundamental entre el hindú y el mahometano; el primero se apega a la idea, el segundo al objeto. El observador hindú, al mirar la naturaleza, se aparta rápidamente de la cosa presentada ante él para deleitarse en la idea de la cosa; el mahometano se complace en la cosa y busca en ella nuevas bellezas, examinándola con detenimiento. El arquitecto mahometano constru-

ye un palacio de mármol, lo adorna con incrustraciones de oro, y exclama: «Si el Paraíso existiera en este mundo, sería éste, sería éste, sería éste!» El arquitecto hindú escoge una colina de granito, comienza a cincelarla desde arriba para formar el templo y el santuario, y parece decirnos con las palabras del Upanishad: «Solo, dentro de este universo, El entra y sale; el fuego es El, el agua El la permea. Sólo conociéndole podemos atravesar la muerte; ningún otro sendero nos conduce».

¿Qué produce tan notable contraste entre estos dos estilos?

Igual contraste encontramos entre la pintura hindú y la mughal. El contraste se debe a una sutil diferencia entre el pueblo hindú y el mahometano. Esta diferencia existe, en todas partes, entre uno y otro individuo, pero también en forma colectiva caracteriza y distingue a un pueblo de otro. ¿Cuál es entonces esta diferencia psicológica?

Es una diferencia ya conocida en literatura y en todos los aspectos del arte. Los dos términos «clásico» y «romántico» expresan esta diferencia. La característica del arte clásico, ya sea en escultura, arquitectura, poesía o música, es la de que el tema se presenta a la imaginación a grandes rasgos y no se le da énfasis durante su presentación. Una de las marcas distintivas del estilo clásico es su falta de énfasis. El tema se ofrece a la imaginación, de modo tal, que sugiere a la intuición ciertos principios fundamentales o leyes, pero no se hallan éstos elaborados y presentados en todos sus detalles. No se insiste en ellos. El individuo debe llenar los vacíos, por decirlo así. Sólo se le da la armazón, pero dentro de ese armazón existe, en verdad, mucha luz para captar su vista. El estilo clásico hace sobretodo un llamado a la mente y en segundo lugar a las emociones.

Pero el estilo romántico hace exactamente lo contrario; se dirige sobretodo a las emociones y en segundo término a la mente. El tema se repite una y otra vez, y cada repetición con variaciones e ilustrado con ejemplos. El énfasis se pone en lo particular, sin referencia alguna a lo general. Se provoca nuestro entusiasmo, y nuestras emociones son despertadas antes de que la mente pueda intervenir y dominarlas. El artista romántico nos muestra en detalle la belleza de un pequeño fragmento y después la de otros, dentro de la estructura de la composición, y así nos conduce paulatinamente a la percepción del conjunto.

Ahora bien, estos dos «temperamentos» de expresión artística, el clásico y el romántico, existen en todos los hombres. Jung en su **Psicología Analítica** nos habla de la clasificación, hecha por Frau T. Vischer, de los intelectuales en «reason - mongers» (racionalistas) y «matter-mongers» (practicistas); es decir, en aquellos para quienes la idea es más importante que el objeto y en aquellos para quienes el objeto es más importante que la idea. Es la vieja distinción entre clásicos y románticos bajo un nuevo disfraz. Pero más gráficos son los dos términos empleados por William James: "tender-minded" (mente suave) y "toungh-minded" (mente dura). Es el mismo contraste que se expresa por dos pala-

bras, que se hacen cada día más populares en la Psicanálisis: "introvertido" y "extrovertido". El hombre de una mente suave es un introvertido y su temperamento es intelectual, un idealista, un optimista, un partidario del libre albedrío y un monista; mientras que el de la mente dura o extrovertido es un positivista, un empirista, un fatalista y un dualista. Esto equivale al viejo contraste entre el místico y el pragmático, dos tipos que han sido bien bautizados con los nombres de los "dos veces nacidos" y de los "nacidos una vez".

Estos dos temperamentos se hallan claramente contrastados en los hindúes y los británicos; no puede expresarse mejor este contraste que con las recientes palabras de Sir John Simon: "la tendencia británica es la de probar todas las cosas por su valor práctico y la tendencia por completo divergente (la del hindú) es la de probar todas las cosas por su relación con alguna idea general". Mas, ¿por qué ha de ser el hindú un introvertido y el británico un extrovertido? Es este un problema en el cual no entraré; de seguro se deba a alguna diferencia sutil en la conformación de la corteza cerebral. Sin embargo, una cosa es bien clara para mí, a saber, que la tendencia del mahometano a juntarse con el británico más bien que con el hindú, se debe al hecho de que el mahometano es psicológicamente un extrovertido, mientras que el hindú es un introvertido. Cuando Jung escribió en Viena, no pensaba en la lucha de razas en la India, pero lo que él dice explica por qué los hindúes y mahometanos se hallan siempre en pugna: "Un extrovertido apenas si puede, y sólo con gran dificultad, entender a un introvertido en delicadas cuestiones de psicología... Debo hacer hincapié en la afirmación de que este asunto de tipos es el asunto de nuestra psicología y de que todo adelanto debe probablemente depender de esta cuestión. La diferencia entre estos dos tipos es alarmante por su extensión".

(Continuará)

DE RUSKIN

Ahora, perdonadme por deciros con franqueza, que no podéis tener buena arquitectura simplemente con pedir consejo oportuno a las gentes. Toda arquitectura buena es la expresión del carácter y de la vida nacionales; es producida por un ardiente y predominante gusto nacional o deseo de belleza. Y quiero haceros pensar un poco acerca del significado profundo de la palabra "gusto", porque ninguna de mis afirmaciones ha sido con más empeño y más a menudo combatida que la de ser el buen gusto una cualidad moral. "No—dicen varios de mis contrincantes— el gusto es una cosa y la moralidad otra. Decidnos lo que es bonito y estaremos contentos de escucharos; pero no nos prediquéis sermones".

Permitidme, por tanto, reforzar este viejo dogma mío un poco más. El gusto no es sólo una parte y un indicador de la moralidad; es la **única** moralidad. La primera y la última, la más severa piedra de toque, es la de pregutar a todo ser viviente: "¿Qué te gusta?" Dime lo que te gusta y te diré quien eres.

Salid a la calle y preguntad al primer hombre o a la primera mujer con quien os encontréis cuál es su "gusto", y si os contestan cándidamente, los conoceréis en cuerpo y alma. "Tú, mi amigo haraposo y de caminar tambaleante ¿qué te gusta?". "Una pipa y un cuarto de ginebra". Ya te conozco. "Tú, buena mujer, de ligero paso y limpio tocado ¿qué te gusta? "Una chimenea bien barrida y una mesa limpia y mi esposo frente a mí y un niño al pecho". Bien, ya también te conozco. "Tú, jovencita de cabellos dorados y ojos dulces ¿qué te gusta?. "Mi canario y correr por el bosque de jacintos". "Tú, niño de manos sucias y de frente estrecha; ¿qué te gusta?. "Lanzar piedras a los gorriones y jugar peniques a la raya". Magnífico, a todos los conocemos. ¿Para qué preguntar más?

"No;—talvez dirá alguno— es más bien necesario preguntarles a estas gentes y a estos niños lo que hacen y no lo que les gusta. Si hacen bien, no importa que sus gustos sean malos; si hacen mal, no importa que sus gustos sean buenos. Lo más importante es hacer; no importa que a un hombre le guste beber si no bebe, ni q' a la niña le guste ser bondadosa con el canario si no aprende sus lecciones, ni q' al niño le guste tirar piedras a los gorriones si asiste a la escuela dominical". En verdad, por un tiempo y en un sentido provisional, esto es cierto. Pero si las gentes resueltamente hacen el bien con el tiempo les llega a gustar. De manera que no adquieren el verdadero estado moral sino cuando **han** llegado a gustar de hacerlo y mientras no les guste se hallan en un estado de vicio. El hombre no tendrá salud mientras esté sediento por la botella, aunque valientemente resista la sed; sino el hombre que de corazón saborea el agua en la mañana y el vino en la tarde, a la hora y en la medida adecuada. Y todo el propósito de la verdadera educación consiste no sólo en hacer que las gentes **hagan** las cosas correctas sino en **gozar** de las cosas correctas no que sean trabajadores sino que amen el trabajo, no que sean sabios sino que amen el conocimiento, no que sean puros sino que amen la pureza, no que sean justos sino que tengan hambre y sed de justicia.

Pero vosotros podéis responder o pensar "¿Es el gusto por adornos externos, por cuadros, estatuas, muebles o arquitectura, una cualidad moral?" Sí; de seguro; si el gusto es correcto. Gusto por un cuadro **cualquiera** no es una cualidad moral, más el gusto por los buenos cuadros sí lo es. Sólo que debemos definir aquí la palabra **"bueno"**. No entiendo por bueno lo ingenioso o erudito o difícil de ejecutar. Tomad un cuadro de Teniers, con unos borrachines peleándose por unos dados; es un cuadro ingenioso, tan ingenioso que nada en su especie lo iguala; pero también es un cuadro depravado e inmoral. Es la expresión de un deleite en la contemplación prolongada de un objeto vil, y semejante deleite es una cualidad de "malas costumbres" o de "inmoralidad". Es "mal gusto" en su sentido profundo, es el gusto de un demonio. Por otra parte, un cuadro del Ticiano, una estatua griega, una moneda griega o un paisaje de Turner, expresan un deleite en la contemplación de un ob-

jeto bello y perfecto. Esta es una cualidad moral, es el gusto de los ángeles. Todo deleite en arte y amor de él, se reduce a un simple amor por las cosas que merecen amor.

. . . .

Creedme, sin mayor insistencia, que podría mostraros, en todos los tiempos, que los vicios y virtudes de cada nación se hallan escritos en su arte: la virilidad de los primeros guerreros, la sensualidad de los últimos romanos, las visiones religiosas de Toscana, la espléndida energía humana y la belleza de Venecia.

EL HOMBRE ESTA HECHO PARA LA PERFECCION

Todo ser aspira, en virutd de su constitución, a la meta de su existencia. Cuando más noble sea la virtud de su ser, tanto más ardiente su tendencia al bien. Lo mismo le sucede al hombre. El hombre, en verdad, es de todos los seres el único que se haya propuesto dos fines diferentes y hasta contrarios: la perfección del espíritu y la del cuerpo. El hombre está colocado en las fronteras del tiempo y de la eternidad. El participa de este doble estado, de uno y otro extremo, y se mantiene, en cierto modo, de pie en el horizonte de la naturaleza. Sin embargo, lo cierto es que la perfección constituye su verdadero destino. Su espíritu, en efecto, cosa indivisible, independiente, divina, aparece como maestro de la materia y nó como un vasallo. Vive por sí mismo, íntegro e inatacable, dotado de una fuerza inextinguible, revestido con el poder de contemplar la verdad eterna, siempre vivo, y capaz de gobernar todos los objetos exteriores como de gobernarse a sí mismo. ¿Es el cuerpo el opositor del espíritu? Finito, limitado, sumiso, dependiente, el cuerpo no es nada en sí; no es sino un medio y un instrumento. Ahora bien ¿cuál es en la vida el objeto propio de nuestro espíritu? Evidentemente el espíritu ha sido llamado a captar la verdad suprema por la razón, y a practicar el soberano bien por la voluntad, en cuanto percibe alguna luz, algún bien, se dirige a ellos con vivacidad, y hacia ellos vuelve su deseo y su investigación. Sí, el instinto de la perfección nos es natural e innato.

Giordano Bruno.

OCTUBRE 1o. DE 1931

Nos complacemos en considerar a los Maestros como nuestros Hermanos Mayores, nombre que Ellos graciosamente se han dado. ¿Nos hallamos igualmente ansiosos de considerar a los criminales más bajos como nuestros hermanos niños, necesitados de nuestro más solícito cuidado? Enviemos todos los días del año que viene un amoroso pensamiento a nuestros niños, de todo el mundo.

Annie Besant.

UNA RESOLUCION DE NATALICIO

Cada día y durante todo el día, durante todo el año venidero, trataré pacientemente de afinar mi vida más armoniosamente, de acuerdo con el Maestro Divino que mora en mi corazón.

. . Annie Besant.

1º de Octubre de 1931.

INTERPRETACION ASTROLOGICA DE LA VIDA DE MADAME HELENA PETROVNA BLAVATSKY

(Extracto del estudio de H. Luella Hukill hecho por Diego Povedano)

Vemos en el Mapa Nº I la situación de las constelaciones y posición de los planetas en el momento del nacimiento de H. P. B., acaecido el 11 de Agosto de 1831.

La 9ª casa del zodiaco considerada astrológicamente, representa la más alta inteligencia en religión, ciencia y filosofía. La encontramos vacía de toda influencia planetaria, pero regida por Neptuno, que es un planeta que da una influencia sutil hacia los grandes idealismos, hacia los impulsos errabundos, y una fuerte actuación a favor del bien, al extremo de llegar a veces hasta el martirio.

Neptuno también es el regente del ascendente de la 1ª casa que sube en Cancer y simboliza al cuerpo físico. La 5ª casa está gobernada por Escorpión, y se oculta en la 6ª bajo el signo de Capricornio. Este sistema completo de gobierno está colocado sobre la triplicidad del agua, que simboliza al mundo astral, y que le dió a H. P. B. una naturaleza fuertemente neptuniana, con poderosa clarividencia y un tipo de inteligencia muy avanzado.

Neptuno simboliza la luz traslúcida y su influencia trae la misión de romper los lazos que unen la humanidad a la ignorancia. Es llamado por los astrólogos el ser divino, y considerado como el gobernador de la tierra y el dador de luz y vida a la raza. Sus influencias dan impulso al intelecto, rigen la mente y la controlan, capacitando para ayudar a la humanidad, destruyendo en ella la ignorancia y los instintos de separatibilidad.

En el momento del nacimiento de H. P. B., Neptuno estaba efectivamente colocado en la 6ª casa, intensificando así las condiciones de sutileza de H. P. B., y dándole gran indiferencia contra los sentimientos, convencionalismos y modo de ser de su tiempo, a la vez que acrescentando su poder clarividente, lo que le permitió comprender las enseñanzas de los más altos planos. Neptuno en Capricornio le dió también condiciones eminentemente prácticas; debiéndose notar, que Capricornio es considerado como el signo que gobierna el plexo donde reside el Gran Chacra y donde la fuerza Kundalini emerge cuando se impulsa la evolución. Este fue el gran factor que dió impulso a su escritura creativa, y por ser un signo de influencia práctica, le dió

las capacidades necesarias para lanzar su mensaje tanto entre los mansos como entre los elegidos.

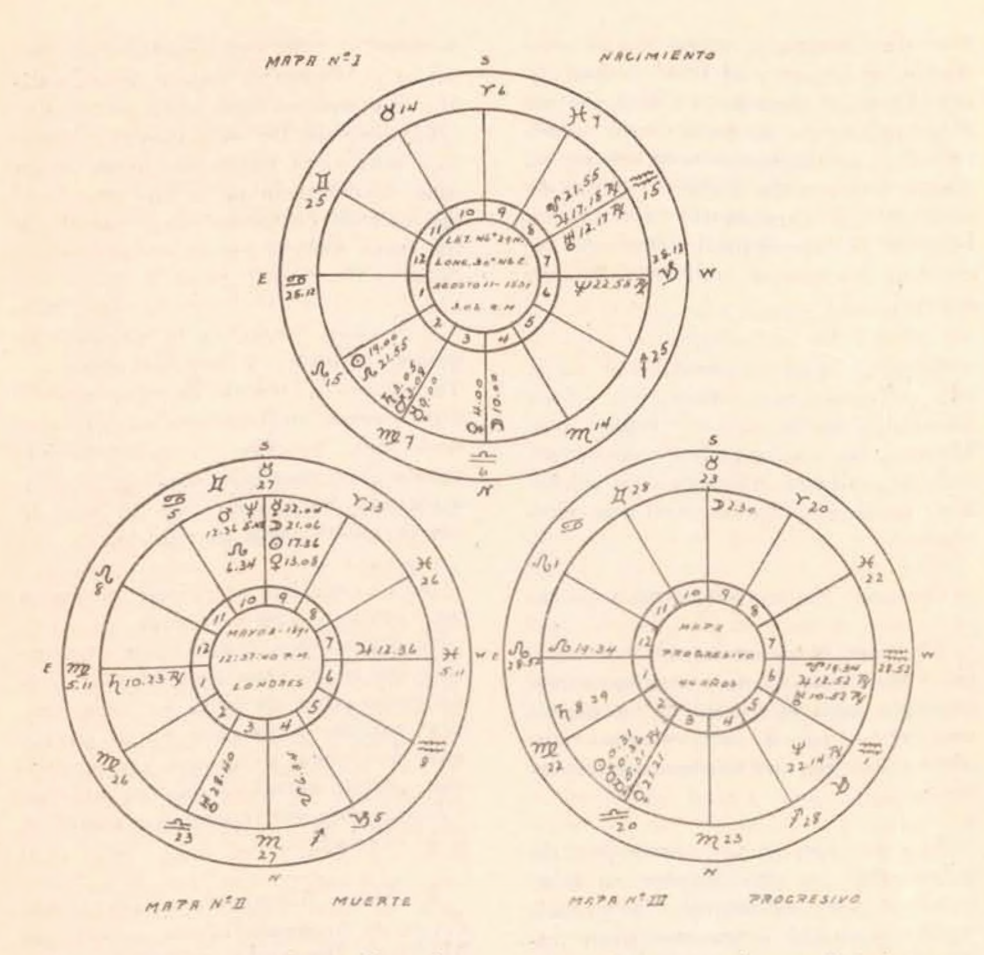
La 3ª casa estaba gobernada por Virgo y regida por Mercurio, que da influencia para el desarrollo del intelecto; simbolizando la mente concreta. Mercurio estaba fuerte, bien puesto en su signo y en estación positiva. Su aspecto era favorable a la Luna, dándole así fuerza a su mentalidad y cariño hacia todos los propósitos educativos, y gran sinceridad en la investigación de todos los problemas científicos. Las influencias que ejerce Mercurio le dieron brillantez intelectual y estimularon los deseos de escribir y de hacer descollar en toda forma su actividad mental.

Virgo es la línea superior o cúspide de la 3ª casa y rigiendo sobre el sistema simpático nervioso o plexo solar, hizo que su naturaleza subconsciente fuera una poderosa estación receptora de todas las vibraciones emocionales y le dió la habilidad y condiciones experimentales para poder investigar y demostrar la realidad de las leyes del fenómeno psíquico. Además, por estar Saturno y Marte en exacta conjunción y Mercurio dentro de la órbita de esta conjunción, y todos en el signo de Virgo, todo ello le dió una sumada capacidad para entrar en contacto con el mundo astral.

El inherente amor que H. P. B. demostró por la verdad fue originado en la influencia de Venus, el planeta del amor, que estaba situado en el momento de su nacimiento, en la casa de la mente inferior, sobre el propio signo de Libra en conjunción con la Luna; dando con ello a Venus una buena influencia y alta calificación mental de tipo elevado; y como resultante, una mente brillante, armoniosa y llena de esperanza; y por la influencia de Libra, le dió amor a la justicia. El aspecto de la Luna hizo a su vez que su mente fuera refinada y receptiva haciéndola descollar sobre el nivel común; y la influencia de Venus en el signo de Libra le dió amor por las bellas artes, por la literatura, poesía y música. El amor por el placer que despierta Venus, se tradujo en ella, por su reconocida atracción por los viajes, hasta culminar con su constante erratividad.

La Luna en la 4ª casa, o sea en el signo de Libra la influenció con el fiel de la balanza que es la perfecta justicia. La Luna también se encontraba en trino con Urano y Júpiter en Acuario, y esta trinidad le dió la fuerte influencia hacia el ocultismo práctico y el misticismo.

En el momento de su nacimiento, Cancer se levantaba influenciándola con una naturaleza de fuerte acción y pensamiento, contribuyendo la influencia lunar a darle forma. El Sol es el dador de vida, y como éste y Urano estaban en su propio signo y en polos opuestos, trabajaron sus influencias juntas dando mayor fuerza a los signos en que se hallaban. Nace entonces el Mensaje de H. P. B. en esta casa y entra en la casa en que estaba el Sol, còn Saturno, Marte y Mercurio cerca de la punta de la 3ª casa, que es Virgo como ya se dijo: y cuando tal natalidad sucede, habiendo planetas en polos opuestos, o en su propio signo de exaltación, como en este caso lo estaba Mercurio, se acrescientan para la persona influencias de fuerte intelectualidad.



Recapitulando resulta: Que la 1ª casa determina el cuerpo físico de la persona y el ambiente en que se ha de desarrollar durante sus primeros años. Cancer levantándose en esa casa y regido por la Luna en cuadratura, se refiere al hogar de la persona y a los estrechos lazos de familia. Cancer le dió la tendencia al pesado cuerpo que debía llevar durante su vida.

2ª casa. Esta simboliza dinero, posición etc., y, con el Sol rigiendo la punta superior de su propia casa que es Leo, y Júpiter levantándose, no le resultó favorable; y como este planeta estaba en oposición con el Sol, resultó ella dotada con influencias adversas para darle al dinero y a los negocios su propio valor, y pudiendo solo interesarse por él en los casos de necesitarlo otra persona. Esta última condición fue el producto de la influencia de la Cabeza del Dragón dentro de este signo.

3ª casa. Ya ha sido explicada.

4ª casa. Esta representa los nego-

cios de compra y venta de propiedades, el hogar y el final de las cosas. El buen aspecto de la Luna en el momento de su nacimiento le desarrolló un fuerte afecto hacia su hogar y aversión hacia la vida de hoteles. La cambiante Luna también le dió un inquieto final de vida con frecuentes cambios y movimiento.

5ª casa. Esta representa el corazón y los asuntos amorosos. Con Escorpión en la punta y regido por Marte y en mal aspecto con Saturno, le predecía disgustos, oposiciones, críticas y luchas con sus enemigos.

6ª casa. Ya ha sido mencionada.

7ª casa. Representa al matrimonio, pero con Urano en oposición presagia para el futuro de la persona, repentinos e inesperados trastornos en sus relaciones matrimoniales.

8ª casa. Esa es la casa oculta de la muerte, y con Júpiter en ella, produce una influencia de prominencia mundial y asegura gran publicidad de sus teorías y de sus escritos después de su muerte.

9ª casa. Con Picis en la punta y teniendo la co-regencia de Júpiter en el signo fijo de Acuario sobre el que rige Neptuno, indica, viajes por todo el mundo, pero con un propósito definido.

10ª casa. Esta casa rige la profesión de uno o la posición que ocupa ante el público. Con Aries en la punta y regido este signo por Marte, cuyo planeta se hallaba en ese momento en conjunción con Saturno y Mercurio, indica, que lo dicho en sus escritos será realizado. Que después de su muerte y mientras más años pasen sus ideas serán más comprendidas y sus enseñanzas se irán confirmando y cada vez teniendo mayor número de prosélitos.

11ª casa. Esta es la casa de la mente inferior, y con el signo de Tauro en la punta de ella regido por Venus, indica, que la persona será muy querida, y que especialmente las mujeres sentirán fuerte atracción hacia ella por la luz de las verdades para el mundo.

12ª casa. Encontramos el signo de Geminis, cuyo regente es Mercurio, y a este planeta en conjunción en la 3ª casa con Marte; prediciendo, que durante su vida tendrá fuertes enemigos entre personas de ideas religiosas conservativas: entre aquellos que se aferran a los credos sin querer dar atención a la verdad.

El Mapa horario Nº II fue tomado en el momento de la muerte de Madame Blavatsky, ocurrida a las 12.37.40 del 8 de marzo de 1891 en Londres.

Su planeta regente Neptuno, que tanto poder le dió durante su vida, estaba en ese momento en cuadratura con el ascendente que simboliza el cuerpo físico, y también haciendo un cuadrado con Saturno y Marte cerca del ascendente, y estaba en oposición a la Cola del Dragón en la 4ª casa, lo que representaba el final de su vida.

Su sol natal estaba en cuadratura cerrada con el Sol y con la Luna,

y la Cabeza del Dragón en exacta cuadratura con la Luna.

En el climax de la hora de su muerte estaba en cuadratura exacta en grado y minuto, Júpiter y Marte en el signo de Géminis, que de acuerdo con su influencia, rige los pulmones y las aspiraciones difíciles; y Júpiter estaba en oposición cerrada con Saturno cerca del ascendiente.

Mapa progresivo Nº III, a los 44 años de edad de H. P. B., fecha de la organización de la Sociedad Teosófica.

En este mapa se puede leer claramente la gran misión intellectual que Madame Blavatsky desarrolló. Encontramos al Sol y a Marte en exacta conjunción pasando sobre su Luna natal y a Venus en el signo de Libra, gobernando la 3ª casa o mente inferior. Esta combinación indica, que su nacimiento en el mundo mental se había efectuado. La estrecha unión entre el Sol y Marte tuvo el efecto de generar en el plano mental una gran fuerza la que daría gran actividad a todos aquellos individuos cuyas vibraciones fueran armónicas con las verdades que ella enseñaba. Además, las energías del dinámico Marte unidas a las del Sol añadieron fuerza y poder intensificando a esta combinación.

La influencia del planeta Marte enfocó fuerza y energía sobre ella y también le dió impulso para llevar sus ideas a las más apartadas regiones.

El Mapa Nº III nos enseña además, que un gran concepto mental puede ser materializado en forma física. Vemos que Mercurio, que simboliza la mente, está muy cercano al Sol, y Marte en trino con Urano y Júpiter que están en la 6ª casa Acuario, que es la de la mente sub-consciente; lo que predice, que muchos miembros de prominencia serán atraídos a la Sociedad y capacitados para comprender las latentes verdades ocultas que están inscritas en la Sabiduría Antigua.

La Luna altamente elevada en el signo de exaltación de Tauro, en la 9ª casa que es la de la mente superior, en trino con Saturno, augura que en los miembros de la Sociedad se despertará un intenso deseo por comprender las verdades enseñadas por H. P. B., y por vivir la vida de aspirante a un mundo de hermandad. La Luna representa la mentalidad y Saturno la vigorización de la mente que conduce a profundos y constructivos pensamientos y da impulso hacia el estudio. Por otra parte, la Luna en mal aspecto con Urano y Júpiter indica, que entre los miembros de la Sociedad habrá discordias y diferencias de opiniones y falta de control entre los cuerpos emocionales y mentales. Se confirma además, esta falta de armonía, al ver la cuadratura entre Venus y Neptuno. Está Venus en la casa de la mente inferior y Neptuno en al 5ª casa, lo que muestra, que hay que hacer un intenso trabajo de educación en un plano superior al abarcado por los cinco sentidos para dar mayor expansión a las ideas de H. P. B. Neptuno ejerce su influencia sobre los asuntos que están colocados sobre el plano del mundo físico; y desde el momento en que Venus está en mal aspecto con Neptuno, esto predice, que serán desenvueltas condiciones perjudiciales al fácil desarrollo de las ver-

dades predicadas por ella y al de la misma Sociedad.

Leo rigiendo la primera casa o ascendente, indica, que H. P. B. hizo un buen trabajo impulsando el nacimiento de la Sociedad.

Por último, se ve en el Mapa III, que había en ese momento cinco planetas retrogradando, lo que es un caso raro; e indica, que las buenas condiciones para un gran resurgimiento de la Sociedad serán retardadas, en bien de la misma Sociedad, porque un crecimiento lento será de un resultado más permanente; y además, porque la Sabiduría Antigua no puede ser aceptada repentinamente por las masas, porque estos estudios requieren detenido pensamiento y una suficiente expansión de conciencia para ser claramente comprendidos.

MOVIMIENTO DE LA TESORERIA DE LA SECRETARIA GENERAL DE LA SOCIEDAD TEOSOFICA CENTROAMERICANA

18 MAYO AL 30 SETIEMBRE 1931

ENTRADAS:

SALDO	₡ 835.05
Anualidades y Diplomas	,, 436.00
Legado de don José Funcia	,, 800.00
Intereses Banco de C. Rica	,, 11.85
	₡2082.90

SALIDAS:

Sueldos	₡ 200.00
Papelería y útiles escritorio	,, 94.40
Gastos de Correo, Telégrafo y Radio	,, 68.10
Gastos Generales	,, 120.20
Auxilio sobrinas H. P. B.	,, 97.70
Saldo	,, 1498.70
	₡ 2082.90

Conforme

(f) F. VIDAORRETA.

LOGIAS DE LA SOCIEDAD TEOSOFICA CENTROAMERICANA
(Centroamérica y Colombia)

Secretario General: MARIANO L. CORONADO.

Apartado 568 —:— San Jose, Costa Rica C. A.

Cable: "TEOSOFIA"

LOGIAS

"ALBA LUZ"	Carlos J. Carreño. Bucaramanga, Colombia.
"ARCO IRIS"	Guillermo Vengoechea. Apartado 539. Bogotá, Colombia.
"DARLU"	Doctor Francisco G. Miranda. Granada, Nicaragua.
"DHARANA"	Estela González R. San José, Costa Rica.
"EUCARAS"	Doctor Juan G. Aburto. 2ª Calle Sur Nº 4. Managua, Nicaragua.
"GNOSIS"	Honorio Silva. Apartado 60. Guatemala, República Guatemala.
"JINARAJADASA"	José T. Olivares. 1ª Calle Noroeste Nº 932. Managua, Nicaragua.
"KOOT - HOOMI"	Inés v. de Fopp. Apartado 60. Guatemala, República Guatemala.
"LUZ DEL VALLE"	Nazario Lalinde. Cali, Colombia.
"MAITREYA"	José Espinoza. Rivas, Nicaragua.
"PRATIBHA"	Isidro de J. Olivares. Apartado Nº 169. Managua, Nicaragua.
"SIRIO"	Lic. Luis Castaing A. Alajuela, Costa Rica.
"SUBIRANA"	Federico Flores Fiallos. Tegucigalpa. Honduras.
"TEOTL"	Rafael Heredia Reyes. San Salvador, República El Salvador.
"VIRYA"	Vera Field de Soto. San José, Costa Rica.

PERMANENTE

La publicación de esta revista es sostenida por un grupo pequeño de teosofistas y su distribución es gratuita.

Cualquiera ayuda que Ud. desee dar para "Virya" será alegremente recibida. Envíela a:

Editor de la Revista "Virya",

Apartado 568, San José, Costa Rica.

LA SOCIEDAD TEOSOFICA

La Sociedad Teosófica fue fundada en Nueva York, el 17 de Noviembre de 1875, por la señora H. P. Blavastky y por el Coronel H. S. Olcott. Su existencia legal fué concedida el 3 de Abril de 1905 en Adyar—Madras—(India), ciudad en la cual tiene su Sede General y donde reside su actual Presidente, señora Annie Besant.

Esta Sociedad es una agrupación de personas que aspiran a investigar la Verdad y a servir a la humanidad; su objeto es contrarrestar el materialismo y hacer vivir las tendencias religiosas.

Los fines que persigue son los siguientes:

1º—Formar un núcleo de Fraternidad Universal de la Humanidad, sin distinción de raza, creencia, sexo, casta o color.

2º—Fomentar el estudio comparativo de las religiones, filosofías y ciencias.

3º—Estudiar las leyes inexplicadas de la Naturaleza y las fuerzas latentes en el hombre.

La Sociedad Teosófica está compuesta por estudiantes que pertenecen a cualquier religión del mundo, o a ninguna de ellas. Están unidos por la aceptación de los principios más arriba expuestos; y por el deseo de eliminar antagonismos religiosos y de agrupar a los hombres de buena voluntad para estudiar las verdades religiosas, compartiendo con los demás los conocimientos adquiridos.

El lazo que los une no es una creencia, sino la investigación, la aspiración a la Verdad. Están convencidos de que la Verdad debe ser buscada por medio del estudio, por la meditación, por la pureza de vida, por la devoción hacia altos ideales y consideran que la Verdad es un premio cuya obtención merece cualquier sacrificio y no un dogma que debe imponerse por la fuerza.

Ellos consideran que la creencia debe ser el resultado del estudio individual o de la intuición y no de presiones externas; que debe basarse sobre el conocimiento y no sobre afirmaciones. Procuran tener amplia tolerancia para todos, aún para el intolerante, y al practicarlo no creen hacer una concesión, sólo saben que cumplen con su deber. Tratan de concluir con la ignorancia, pero no la castigan.

Consideran cada religión como una expresión de la Divina Sabiduría y prefieren estudiarlas a condenarlas. Su palabra de orden es Paz y la Verdad su aspiración.

La *Teosofía* es el conjunto de verdades que forma la base de todas las religiones y que ninguna de ellas puede reclamar como de su exclusiva pertenencia.

Ofrece la filosofía que hace comprensible la vida, y demuestra la justicia y el amor que guía su evolución. Da a la muerte su verdadera importancia, demostrándonos que no es más que un incidente en una vida infinita, que nos abre las puertas de una existencia más radiante y completa.

Restaura en el mundo la Ciencia del Espíritu, enseñándole al hombre a reconocer al Espíritu dentro de sí mismo, y a considerar su cuerpo y su mente como servidores del Espíritu.

Esclarece las Escrituras y doctrinas de las religiones, explicando su significado oculto, y las hace así aceptables a la inteligencia.

Los miembros de la Sociedad Teosófica estudian estas verdades y como teósofos tratan de vivirlas. Cada persona que desee estudiar, que quiera ser tolerante, que aspire hacia lo Alto, que desee trabajar con perseverencia, es bien recibida como socio, siendo de su exclusivo empeño el transformarse o no en un verdadero teósofo.

LIBERTAD DE PENSAMIENTO

Habiéndose esparcido la Sociedad Teosófica por todos los ámbitos del mundo civilizado y habiéndose afiliado a ella miembros de todas las religiones sin renunciar a los dogmas especiales de sus fes respectivas, se cree conveniente hacer resaltar el hecho de que no hay doctrina ni opinión, sea quien fuere quien la enseñe o sostenga, que de ningún modo puede ser obligatoria para ningún miembro de la Sociedad, pudiendo cada cual aceptarlas o rechazarlas todas libremente.—La única condición precisa para al admisión es la aceptación del primero de los tres objetos de la Sociedad. Ningún instructor ni escritor, desde H. P. Blavatsky para abajo, tiene autoridad alguna para imponer sus opiniones o enseñanzas a los miembros.—Cada miembro tiene igual derecho para adherirse a cualquier instructor o escuela de pensamiento que él desee elegir, pero no tiene ningún derecho a imponer a otros el escoger como él.—A ningún candidato a un puesto oficial ni a ningún elector se le puede negar su derecho a la candidatura o al voto por causa de las opiniones que pueda sostener o porque pertenezca a determinada escuela de ideas. Las opiniones y creencias no crean privilegios ni acarrean castigos.—Los miembros del Consejo Administrativo ruegan encarecidamente a todo miembro de la Sociedad Teosófica que mantenga y defienda estos principios fundamentales de la Sociedad y amolde a ellos su conducta y que también ejerza sin ningún temor su propio derecho a la libertad de pensamiento y a su amplia expresión dentro de los límites de la cortesía y de la consideración a los demás